

vareomsætningscertifikat A. MA. 1 eller uden udfyldelse af formular A. MA. 2 ved varer, der sendes til privatpersoner i småforsendelser eller der befinder sig i rejsendes personlige bagage, såfremt det drejer sig om indførsel, for hvilken der ikke er nogen kommerciel baggrund, og når det anmeldes, at de er i overensstemmelse med de for anvendelsen af disse forskrifter nødvendige forudsætninger, og at der ikke hersker nogen tvivl om rigtigheden af disse erklæringer.

(2) Som indførsel, hvor der ikke ligger nogle kommercielle overvejelser til grund, gælder sådanne, som sker lejlighedsvis og som udelukkende består af varer, der er bestemt for modtagerens eller rejsendes personlige forbrug eller til disses forbrug i husholdningen, hvorved disse varer hverken ved deres beskaffenhed eller mængde lader formode, at indførslen sker af forretningsmæssige grunde, og endvidere må totalværdien af varerne ikke overskride 60 regningsenheder ved småforsendelser og 200 regningsenheder i varer indeholdt i rejsendes personlige bagage.

Artikel 16

Medlemsstaterne og Marokko yder gennem de pågældende toldforvaltninger hinanden gensidig forvaltningshjælp ved den senere kontrol af vareomsætningscertifikaterne A. MA. 1 og af de af eksportørerne på formular A. MA. 2 afgivne erklæringer med hensyn til deres rigtighed og lovmæssighed, for at den lovmæssige anvendelse af bestemmelserne i denne paragraf kan praktiseres. Associeringsrådet fremkommer med de til gennemførelsen af denne protokol og særlig denne paragraf nødvendige udtalelser, for at forvaltningernes samarbejdsmetoder i medlemsstaterne og Marokko kan anvendes rettidigt.

Tredje del

Slutbestemmelser

Artikel 17

Medlemsstaterne og Marokko træffer alle nødvendige forholdsregler, således at vareomsætningscertifikaterne A. MA. 1 i henhold til artikel 11 kan forelægges, fra den dag traktaten træder i kraft.

Artikel 18

Marokko, medlemsstaterne og Fællesskabet træffer hver især for deres område de til gennemførelse af denne protokols bestemmelser nødvendige forholdsregler.

Artikel 19

Kommentarerne, listerne A, B og C, eksempel på vareomsætningscertifikatet A. MA. 1 og eksempel på formular A. MA. 2 er bestanddele af denne protokol.

Artikel 20

Varer, der ved traktatens ikrafttræden enten er undervejs eller i en medlemsstat eller i Marokko er underkastet reglementet for midlertidig opbevaring, toldlager- eller frizonreglementet, kan såfremt de svarer til bestemmelserne i første del nyde godt af overenskomstens bestemmelser, under den forudsætning, at der for den indførende stats toldsteder inden for fire måneder efter dette tidspunkt forelægges et vareomsætningscertifikat A. MA. 1, der sidenhen udstedes af de behørig myndigheder i den eksporterende stat, samt forelægges certifikaterne om umiddelbar befordring.

Kommentarer

Anmærkning 1 – til artikel 1:

Begreberne »i medlemsstaterne« eller »i Marokko« omfatter også højhedsområdet samt skibe, der befinder sig i rum sø, incl. »fabrikskibe«, hvor fiskefangster be- eller forarbejdes, når de opfylder samtlige i anmærkning 4 indeholdte forudsætninger.

Anmærkning 2 – til artikel 1:

Ved fastlæggelsen af, om en vare er et produkt med oprindelse i Fællesskabet eller i Marokko, kontrolleres ikke, om energistoffer, anordninger, maskiner og værktøj, der anvendes til fremstillingen af denne vare i Fællesskabet eller i Marokko, har oprindelse i tredje stat.

Anmærkning 3 – til artikel 1:

»Emballage« og de deri indeholdte varer betragtes som en helhed. Dette gælder dog ikke, når »emballagen« for de emballerede varer ikke er almindelig, og uafhængig af deres anvendelse som emballage har en varig selvstændig brugsværdi.